

# OHUTUSKAART

vastavalt EL määrusele nr 1907/2006

## Casco® HusFix



Paranduse kuupäev 26.04.2017

Variant 1.0

Trükkimise kuupäev 27.04.2017

### 1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

#### 1.1 Tootetähis

Toote nimetus : Casco® HusFix

#### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Toote kasutus : Tsement / Segu

#### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija ettevõtte nimetus : Sika Estonia OÜ  
Valge tn 13  
11415 Tallinn  
Eesti  
Telefon : +372 605 4000  
Ohutuskaardi eest vastutava isiku e-posti aadress : EHS@ee.sika.com

#### 1.4 Hädaabitelefoninumber

112

### 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

#### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Toote tüüp : Segu

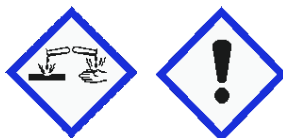
##### Klassifikatsioon (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)

Nahaärritus, Kategooria 2	H315: Põhjustab nahaärritust.
Raske silmakahjustus, Kategooria 1	H318: Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude, Kategooria 3, Hingamiselundkond	H335: Võib põhjustada hingamisteede ärritust.

#### 2.2 Märgistuselemendid

##### Märgistamine (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)

Ohupiktogramm



Tunnussõna : Ettevaatust

Ohulaused : H315 Põhjustab nahaärritust.  
H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.  
H335 Võib põhjustada hingamisteede ärritust.

Hoiatuslaused : P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

# OHUTUSKAART

vastavalt EL määrusele nr 1907/2006

## Casco® HusFix



Paranduse kuupäev 26.04.2017

Variant 1.0

Trükkimise kuupäev 27.04.2017

- P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Ettevaatusabinõud:**
- P261 Vältida tolmu/ suitsu/ gaasi/ udu/ auru/ pihustatud aine sissehingamist.
- P280 Kanda kaitsekindaid/ kaitseprille/ kaitsemaski.
- Vastutus:**
- P305 + P351 + P338 + P310 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga.
- Jätmete käitlemine:**
- P501 Sisu/anum hävitada vastavalt kehtivatele kohalikele õigusaktidele.

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud:

- 266-043-4 Tsement

### 2.3 Muud ohud

Aine/segu ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleeruvateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleeruvateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem.

## 3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.2 Segud

#### Ohtlikud komponendid

Keemiline nimetus CAS-Nr. EC-Nr. Registreerimise number	Klassifikatsioon (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)	Kontsentratsioon [%]
Tsement 65997-15-1 266-043-4	Skin Irrit.2; H315 Eye Dam.1; H318 STOT SE3; H335	>= 50 - <= 100
Ained, mille suhtes on kehtestatud töökeskkonna ohtlike ainete piirnormid :		
Kvarts (SiO <sub>2</sub> ) 14808-60-7 238-878-4		>= 25 - < 50
titaanoksiid 13463-67-7 236-675-5 01-2119489379-17-XXXX		>= 1 - < 2,5
White mineral oil (petroleum) 8042-47-5 232-455-8 01-2119487078-27-XXXX	Asp. Tox.1; H304	>= 1 - < 2,5

# OHUTUSKAART

vastavalt EL määrusele nr 1907/2006

## Casco® HusFix



Paranduse kuupäev 26.04.2017

Variant 1.0

Trükkimise kuupäev 27.04.2017

H-teate täisteksti jaoks vastavalt sellele osale, vt osa 16.

## 4. JAGU. Esmaabimeetmed

### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

- Üldine nõuanne : Minna ära ohtlikust piirkonnast.  
Konsulteerida arstiga.  
Näita neid ohutusnõudeid arstile.
- Sissehingamisel : Minna värske õhu kätte.  
Tugeva mõju korral konsulteerida arstiga.
- Kokkupuutel nahaga : Võtta kiiresti ära saastunud riided ja jalanõud.  
Pesta seebi ja rohke veega.  
Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.
- Silma sattumisel : Aine väikeste koguste pritsimisel silma võivad tekkida pöördumatud kudede kahjustused.  
Silma sattumisel pesta kiiresti rohke veega ja minna arsti juurde.  
Teel haiglasse jätkata silma loputamist.  
Võtta ära kontaktläätsed.  
Loputamise ajal hoida silm lahti.
- Allaneelamisel : Oksendamine kutsuda esile vaid meditsiinitöötaja juuresolekul.  
Suud loputada veega.  
Mitte juua piima või alkohoolseid jooke.  
Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.

### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

- Sümptomid : Köha  
Hingamistegevuse häired  
Äge pisaravool  
Nahapunetus  
Dermatiit  
Tervisemõjude ja sümptomite kohta saab täpsemalt lugeda 11. osast.
- Ohud : ärritav toime  
  
Põhjustab nahaärritust.  
Põhjustab raskeid silmakahjustusi.  
Võib põhjustada hingamisteede ärritust.

### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

- Ravi : Sümptomaatiline ravi.

# OHUTUSKAART

vastavalt EL määrusele nr 1907/2006

## Casco® HusFix



Paranduse kuupäev 26.04.2017

Variant 1.0

Trükkimise kuupäev 27.04.2017

---

## 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

### 5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid : Tulekustutuseks kasutada meetodeid, mis ei mõjuks kahjulikult kohalikule elanikkonnale ja ümbritsevale loodusele.

### 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Toote ohtlikkus põlemisel : Ohtlikke põlemisprodukte ei ole teada

### 5.3 Nõuanded tuletõrjajatele

Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjajatele : Tulekahju korral kasutada hingamisaparaati.

Lisateave : Keemiliste ainete põlengu standardprotseduur.

---

## 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Isikukaitsega seotud ettevaatusabinõud : Kasuta isikukaitsevahendeid. Vältida tolmu sissehingamist. Piirake isikukaitsevahendeid mittekandvate isikute juurdepääs.

### 6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Keskkonnakaitse meetmed : Vältida aine sattumist veetrassidesse ja veekogudesse.

### 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Puhastusmeetodid : Koristada tolmu tekitamata. Säilitada sobivas suletud jäätmeanumas.

### 6.4 Viited muudele jagudele

Kaitsemeetmed on 8. Osas.

---

## 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Soovitused ohutuks käitlemiseks : Mitte hingata sisse auru / tolmu. Vältida piirnormide ületamist (vt 8. Osa). Vältida silma, nahale või rõivastele sattumist. Kaitsemeetmed on 8. Osas. Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua. Järgige keemiatoodete käitlemisel tavapäraseid hügieenimeetmeid

Soovitused tulekahju ja : Vältida tolmu teket. Tõmbeventilatsioon asetada tolmu tekke

# OHUTUSKAART

vastavalt EL määrusele nr 1907/2006

## Casco® HusFix



Paranduse kuupäev 26.04.2017

Variant 1.0

Trükkimise kuupäev 27.04.2017

- plahvatusvältimiseks kohtadesse.
- Hügieenimeetmed : Käsitleda vastavalt tööhügieeni ja -ohutuse heale praktikale. Käitlemisel söömine ja joomine keelatud. Käitlemisel suitsetamine keelatud. Käsi pesta töövaheaja alguses ja tööpäeva lõpus.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

- Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks : Konteinerid säilitada tihedalt suletuna kuivas hästi ventileeritavas ruumis. Hoida vastavalt kohalikele eeskirjadele.
- Teised andmed : Hoida kuivas kohas. Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

### 7.3 Eriksutus

- Eriotstarbeline kasutusala või eriotstarbelised kasutusalaad : Andmed ei ole kättesaadavad

## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1 Kontrolliparameetrid

#### Komponendid koos töökohta kontrolli parameetritega

Komponendid, osad	CAS-Nr.	Väärtus	Kontrolliparameetrid *	Alused *
Tsement	65997-15-1	Piirnorm	10 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL
		Piirnorm	5 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL
Kvarts (SiO <sub>2</sub> )	14808-60-7	Piirnorm	0,1 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL
titaanoksiid	13463-67-7	Piirnorm	5 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL
White mineral oil (petroleum)	8042-47-5	Piirnorm	1 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL

### 8.2 Kokkupuute ohjamine

#### Isikukaitsevahendid

- Silmade kaitsmine : Näokaitse koos kaitseprillidega  
Puhta veega silmapesupudel
- Käte kaitsmine : Kanda standardinõuetele vastavaid keemikaalikindaid, mitteläbilaskvaid kaitsekindaid kogu kemikaalide käitlemise aja jooksul, kui riskianalüüs näitab selle vajadust.  
Soovituslik: Butüülkummist/nitriilkummist kindad.  
Saastunud kindad peab eemaldama.
- Naha ja keha kaitse : Tolmukaitseülikond  
Kaitserõivad (nt standardile EN ISO 20345 vastavad

# OHUTUSKAART

vastavalt EL määrusele nr 1907/2006

## Casco® HusFix



Paranduse kuupäev 26.04.2017

Variant 1.0

Trükkimise kuupäev 27.04.2017

turvajalanõud, pikkade varrukatega tööriivad, pikkade säärttega püksid). Kui tööülesanded hõlmavad mehaanilist segunemist ja segamist, soovitatakse lisaks kasutada ka kummist põllesid ja kaitsesaapaid.

Hingamisteede kaitsmine : Kaitsemaski valik peab põhinema teadaolevatele ja oodatavatele kokkupuutetasanditele, toote ohtlikkusele ja väljavahetud kaitsemaski ohutule töötamise vahemikule. osakeste filter P  
P1: Inertne materjal; P2, P3: ohtlikud ained  
Tagage piisav ventilatsioon. Selleks võib kasutada lokaalset heitgaaside väljutustoru või üldventilatsiooni. (EN 689 - Meetodid ainete sissehingamise ohu välja selgitamiseks). See kehtib eriti mehaanilise segunemise ja segamise ala kohta. Kui sellest ei piisa sisalduse keemiliste mõjurite töökeskkonnale kehtivate piirnormide piires hoidmiseks, peab kasutama hingamisteede kaitsevahendeid.

### Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Üldine nõuanne : Vältida aine sattumist veetrassidesse ja veekogudesse.

---

## 9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus	:	pulber
Värv, värvus	:	valge
Lõhn	:	iseloomulik
Lõhnalävi	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Leekpunkt	:	Mitte kasutatav
Isesüttimistemperatuur	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Lagunemistemperatuur	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Alumine plahvatuspiir (Mahu %)	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Ülemine plahvatuspiir (Mahu %)	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Süttivus	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Plahvatusohtlikkus	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Oksüdeerivad omadused	:	Andmed ei ole kättesaadavad

# OHUTUSKAART

vastavalt EL määrusele nr 1907/2006

## Casco® HusFix



Paranduse kuupäev 26.04.2017

Variant 1.0

Trükkimise kuupäev 27.04.2017

pH	:	10 - 11 juures 2.500,00 g/l
Sulamistemperatuur/sulamis vahemik / Külmumistemperatuur	:	Andmed ei ole kättesaadavad : Mitte kasutatav
Aururõhk	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Tihedus	:	ca.0,9 g/cm <sup>3</sup> juures 20 °C
Lahustuvus vees	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Jaotustegur (n-oktaanol/- vesi)	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Viskoossus, dünaamiline	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Viskoossus, kinemaatiline	:	Mitte kasutatav
Õhu suhteline tihedus	:	Andmed ei ole kättesaadavad
Aurustumiskiirus	:	Andmed ei ole kättesaadavad

### 9.2 Muu teave

Andmed ei ole kättesaadavad

---

## 10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1 Reaktsioonivõime

Tavapärasel kasutamisel ei toimu ohtlikke reaktsioone.

### 10.2 Keemiline stabiilsus

Toode on keemiliselt stabiilne.

### 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikud reaktsioonid : Stabiilne kindlate säilitustingimuste korral.

### 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Tingimused, mida tuleb vältida : Andmed ei ole kättesaadavad

### 10.5 Kokkusobimatud materjalid

Välditavad materjalid : Andmed ei ole kättesaadavad

### 10.6 Ohtlikud lagusaadused

Ohtlikud lagusaadused : Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.



---

## 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

### 11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

#### Akutu toksilisus

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

#### Komponendid, osad:

##### **White mineral oil (petroleum):**

Äge suukaudne mürgisus : LD50 suu kaudu (Rott): > 5.000 mg/kg

Äge mürgisus : LC50 (Rott): > 5 mg/l  
sissehingamisel : Toime aeg: 4 h  
Testi keskkond.: tolm/udu

Äge nahakaudne mürgisus : LD50 naha kaudu (Küülik): > 2.000 mg/kg

#### **Nahka söövitav/ärritav**

Põhjustab nahaärritust.

#### **Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav**

Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

#### **Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav**

Naha sensibiliseerimine: Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Hingamisteede sensibilisatsioon: Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

#### **Mutageensus sugurakkudele**

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

#### **Kantserogeensus**

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

#### **Reproduktiivtoksilisus**

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

#### **Sihtorgani suhtes toksilised - ühekordne kokkupuude**

Võib põhjustada hingamisteede ärritust.

#### **Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude**

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

#### **Aspiratsioonitoksilisus**

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

---

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

### 12.1 Toksilisus

#### Komponendid, osad:

**White mineral oil (petroleum) :**



# OHUTUSKAART

vastavalt EL määrusele nr 1907/2006

## Casco® HusFix



Paranduse kuupäev 26.04.2017

Variant 1.0

Trükkimise kuupäev 27.04.2017

- Mürgine toime kaladele : > 1.000 mg/l, 96 h, Leuciscus idus (Kalamaimud)
- Mürgine toime vetikatele : NOEC: >= 100 mg/l, 72 h, Pseudokirchneriella subcapitata (rohevetikas)

### 12.2 Püsivus ja lagunduvus

Andmed ei ole kättesaadavad

### 12.3 Bioakumulatsioon

Andmed ei ole kättesaadavad

### 12.4 Liikuvus pinnases

Andmed ei ole kättesaadavad

### 12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

#### Toode:

- Hindamine : Aine/segude ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleeruvateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleeruvateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem..

### 12.6 Muud kahjulikud mõjud

#### Toode:

- Ökoloogiline lisateave : Selle toote kohta ei ole kättesaadavaid andmeid.

---

## 13. JAGU. Jäätmekäitlus

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

- Toode : Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimeerida kui vähegi võimalik.  
Tühjadesse konteineritesse või pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid.  
Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult.  
Ülejäägid ja mitteringlevad tooted kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.  
Toote, selle lahuste ja kõikide kõrvalproduktide kõrvaldamine peab alati vastama keskkonnakaitse nõuetele ja jäätmekäitluse õigusaktidele ning kõigile kohaliku omavalitsuse nõuetele.  
Vältige mahavoolanud aine hajumist, laiali valgumist, kokkupuudet pinnase, veeteede, äravoolude ja kanalisatsiooniga.
- Euroopa Jäätmekataloog : 16 03 03\* ohtlikke aineid sisaldavad anorgaanilised jäätmed
- Saastunud pakend : 15 01 10\* ohtlikke aineid sisaldavad või nendega saastunud

# OHUTUSKAART

vastavalt EL määrusele nr 1907/2006

## Casco® HusFix



Paranduse kuupäev 26.04.2017

Variant 1.0

Trükkimise kuupäev 27.04.2017

pakendid

---

### 14. JAGU. Veonõuded

#### ADR

Ei ole ohtlikku kaupa

#### IATA

Ei ole ohtlikku kaupa

#### IMDG

Ei ole ohtlikku kaupa

#### 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Andmed ei ole kättesaadavad

#### 14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

Mitte kasutatav

---

### 15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

#### 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid

##### Keelustamine/Piirang

REACH - Teatud ohtlike ainete, valmististe ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud (XVII Lisa) : Mitte kasutatav

REACH - Autoriseerimisele kuuluvate väga ohtlike kandidaatainete loetelu (Artikkel 59). : ükski koostisaine ei kuulu loendisse (=> 0.1 %).

REACH - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu (XIV Lisa) : Mitte kasutatav

REACH informatsioon: Kõik ained, millest Sika tooted koosnevad

- on eelregistreeritud või registreeritud meile tarnijate poolt ja/või
- on eelregistreeritud või registreeritud Sika poolt ja/või
- eemaldatud seadusesätetest ja/või
- vabastatud registreerimiset

Seveso III: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2012/18/EL ohtlike ainetega seotud suurõnnetuse ohu ohjeldamise ning nõukogu direktiivi 96/82/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta.

Mitte kasutatav

VOC-CH (VOCV) : < 0,01 %

# OHUTUSKAART

vastavalt EL määrusele nr 1907/2006

## Casco® HusFix



Paranduse kuupäev 26.04.2017

Variant 1.0

Trükkimise kuupäev 27.04.2017

ei ole vaja järgida LOÜ nõudeid

### 15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Toode sisaldab kemikaale, mille ohutust ei ole veel hinnatud.

### 16. JAGU. Muu teave

#### H-lausetäistekst

H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.

#### Teiste lühendite täistekst

Asp. Tox.	Hingamiskahjustus
Eye Dam.	Raske silmakahjustus
Skin Irrit.	Nahaärritus
STOT SE	Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
CAS	Chemical Abstracts Service
DNEL	Derived no-effect level
EC50	Half maximal effective concentration
GHS	Globally Harmonized System
IATA	International Air Transport Association
IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods
LD50	Median lethal dose (the amount of a material, given all at once, which causes the death of 50% (one half) of a group of test animals)
LC50	Median lethal concentration (concentrations of the chemical in air that kills 50% of the test animals during the observation period)
MARPOL	International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978
OEL	Occupational Exposure Limit
PBT	Persistent, bioaccumulative and toxic
PNEC	Predicted no effect concentration
REACH	Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency
SVHC	Substances of Very High Concern
vPvB	Very persistent and very bioaccumulative

Kemikaali ohutuskaardis esitatud andmed põhinevad avaldamise hetkel kasutada oleval teabel. Ohutuskaardiga ei kaasne garantiisid. Kehtivad ainult jõusolevad müügi- ja tarnekokkulepped. Enne toote kasutamist tuleb hoolikalt tutvuda tehnilise infolehega.



Muudatused võrreldes eelmise versiooniga!

OHUTUSKAART  
vastavalt EL määrusele nr 1907/2006  
**Casco® HusFix**



Paranduse kuupäev 26.04.2017

Variant 1.0

Trükkimise kuupäev 27.04.2017

---